

First Session, Forty-fifth Parliament,  
3-4 Charles III, 2025

Première session, quarante-cinquième législature,  
3-4 Charles III, 2025

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

## BILL C-244

## PROJET DE LOI C-244

An Act to amend the Canadian  
Environmental Protection Act, 1999 and the  
Wrecked, Abandoned or Hazardous Vessels  
Act

Loi modifiant la Loi canadienne sur la  
protection de l'environnement (1999) et la  
Loi sur les épaves et les bâtiments  
abandonnés ou dangereux

---

FIRST READING, SEPTEMBER 22, 2025

---

---

PREMIÈRE LECTURE LE 22 SEPTEMBRE 2025

---

MR. WEILER

M. WEILER

---

## SUMMARY

This enactment amends the *Canadian Environmental Protection Act, 1999* and the *Wrecked, Abandoned or Hazardous Vessels Act* to enhance the protection of marine areas by providing for increased liability for damage to marine areas.

## SOMMAIRE

Le texte modifie la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)* et la *Loi sur les épaves et les bâtiments abandonnés ou dangereux* afin de mieux protéger les zones marines en élargissant la responsabilité en cas de dommage à celles-ci.

## BILL C-244

An Act to amend the Canadian Environmental Protection Act, 1999 and the Wrecked, Abandoned or Hazardous Vessels Act

His Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

### Short Title

#### Short title

**1** This Act may be cited as the *Clean Coasts Act*.

1999, c. 33

### Canadian Environmental Protection Act, 1999

**2** The portion of subsection 125(1) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999* before paragraph (a) is replaced by the following:

#### Disposal in waters under Canadian jurisdiction

**125 (1)** No person or ship shall dispose or allow the disposal of a substance in an area of the sea referred to in any of paragraphs 122(2)(a) to (e) unless

2019, c. 1

### Wrecked, Abandoned or Hazardous Vessels Act

**3** The *Wrecked, Abandoned or Hazardous Vessels Act* is amended by adding the following after section 34:

451087

## PROJET DE LOI C-244

Loi modifiant la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) et la Loi sur les épaves et les bâtiments abandonnés ou dangereux

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

### Titre abrégé

#### Titre abrégé

**1** *Loi sur la lutte contre la pollution des côtes.*

1999, ch. 33

### Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)

**2** Le paragraphe 125(1) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)* est remplacé par ce qui suit :

#### Immersion dans les eaux relevant du Canada

**125 (1)** Il est interdit à toute personne et à tout navire de procéder ou de permettre à quiconque de procéder à l'immersion de substances dans un espace visé à l'un des alinéas 122(2)a) à e), sauf s'il s'agit de déchets ou autres matières et que l'immersion est effectuée conformément à un permis canadien.

2019, ch. 1

### Loi sur les épaves et les bâtiments abandonnés ou dangereux

**3** La *Loi sur les épaves et les bâtiments abandonnés ou dangereux* est modifiée par adjonction, après l'article 34, de ce qui suit :

### Transfer of ownership

**34.1** It is prohibited for an owner of a vessel to transfer ownership of it to a person, if the owner knows that — or is reckless as to whether — the person lacks the ability, resources or intent to maintain, operate or dispose of the vessel in a manner that prevents it from becoming wrecked, abandoned or hazardous.

#### 4 Paragraph 90(1)(a) of the Act is replaced by the following:

**(a)** subsection 30(1) or 32(1), section 33, subsection 34(1) or section 34.1;

### Transfert de propriété

**34.1** Il est interdit au propriétaire d'un bâtiment d'en transférer la propriété à une personne en sachant que celle-ci n'a pas l'intention ou n'est pas en mesure, notamment en raison d'un manque de ressources, de l'entretenir, de l'exploiter ou d'en disposer de manière à éviter qu'il ne devienne une épave ou un bâtiment abandonné ou dangereux, ou en ne s'en souciant pas.

#### 4 L'alinéa 90(1)a) de la même loi est remplacé par ce qui suit :

**a)** aux paragraphes 30(1) ou 32(1), à l'article 33, au paragraphe 34(1) ou à l'article 34.1;